

INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI ANLEITUNG
 ISTRUZIONI GEBRUIKSAANWIJZING
 INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES
 ANVISNINGAR KÄYTTÖOHJE ΟΔΗΓΙΕΣ

CONTENTS
 CONTIENT
 INHALT
 CONTENUTO
 INHOUD

CONTENIDO
 CONTEÚDO
 INNEHÅLL
 SISÄLTÖ
 ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.
 Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.
 ¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este. En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.
 Mattel do Brasil Ltda. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780

? SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Helpline 01628 500303 • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0.15 € TTC/mn) ou www.allmattel.com. • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. • Gratis nummer België: 0800 - 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 -Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. • Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600. • Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es> • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. 21-7995765 -consumidor@mattel.com. • Mattel AEBE, Ελληνικό 2 16777, Ελληνικό, Ελλάδα. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 P.J. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89 • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. • Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa.

Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. <http://www.service.mattel.com/es> Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.

Tarkista että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

Βγάλετε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

6 Looks! 6 x Glamour pur!

1 Hold on to the 2 strings, and scrunch the dress up to shorten. (NOTE: Fashion is easier to shorten before the fashion is put onto the doll.)
Tiens les 2 ficelles et fais glisser la jupe vers le haut pour la raccourcir. (REMARQUE : pour plus de facilité, il est conseillé de raccourcir la robe avant de la mettre sur la poupée.)
Halte die beiden Bänder fest, und schiebe das Kleid hoch, um es kürzer zu machen. (HINWEIS: Die Mode lässt sich leichter kürzen, bevor sie der Puppe angezogen wird.)
Tieni le 2 cordicelle e stropiccia l'abito per accorciare. (NOTA: Sarà più facile accorciare l'abito eseguendo l'operazione prima di farlo indossare alla bambola.)
Houd de twee touwtjes vast en schuif de jurk omhoog om korter te maken. (NB: Je kunt de kleding het best inkorten voordat je de pop aankleedt.)

Sujetando las dos cuerdas, arruga el vestido hacia arriba para acortarlo. (ATENCIÓN: te resultará más fácil acortar el vestido antes de ponérselo a la muñeca.)
Segurar os 2 fios, e enrolar o vestido para o encurtar. (ATENÇÃO: é mais fácil encurtar a roupa antes de ser vestida na boneca.)
Ta tag i de 2 trådarna, och skrynkla ihop klänning för att göra den kortare. (OBS: Det är enklart att göra klänningen kortare innan du klär på den på dockan.)
Ota kiinni kahdesta langasta ja rypytä mekko, jolloin se lyhenee. (HUOM.: Vaate on helpompi lyhentää ennen kuin sen pukee nukken päälle.)
Κρατήστε τα 2 κορδονάκια και τραβήξτε προς τα επάνω το φόρεμα για να κοντύνει. (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το ρούχο είναι πιο εύκολο να κοντύνει προτού φορεθεί στην κούκλα.)



You can wear the clip-on earrings.
Tu peux porter les boucles d'oreille à clip.
Du kannst die Ohrclips auch tragen.
Puoi indossare gli orecchini a clip.
De oorbellen met kliksluiting kun je zelf dragen.
¡Ponte los pendientes!
Podes usar os brincos.
Du kan använda örhängena!
Voit pitää itse korvakoruja.
Μπορείτε να φορέσετε τα σκουλαρίκια.



6 look! ¡6 combinaciones!

2 Snap on the corset around the doll's torso.
Clipe le corset sur le torse de la poupée.
Bringe die Korsage am Puppenkörper an.
Aggancia il corsetto attorno al busto della bambola.
Klik het corset vast op de pop.
Encaja el corsé en el cuerpo de la muñeca tal como se muestra.
Encaixar o corpete no tronco da boneca.
Fäst korsetten på dockan.
Napsauta korsetti kiinni nukun ylävartaloon.
"Ασφαλίστε" τον κορσέ γύρω από τη μέση της κούκλας.



6 stilar! Kuusi tyyliä!



Collect them all.
Collectionne-les toutes.
Viel Spaß mit allen Produkten.
Collezione tutte.
Verzamel ze allemaal.
Coleccionales.
Para coleccionar.
Samla alla.
Kerää kaikki.
Υπέροχη Συλλογή.



6 Εμφανίσεις!

Each doll sold separately, subject to availability.
Chaque poupée est vendue séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.
Jede Puppe separat erhältlich. Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben.
Ognuno in vendita separatamente secondo disponibilità.
Per stuk verkrijgbaar en niet overal leverbaar.
Cada muñeca se vende por separado y está sujeta a disponibilidad.
Vendidas separadamente e sujeitas a disponibilidad.
Alla dockor säljs separat så länge lagret räcker.
Kaikki nuket myydään erikseen.
Κάθε κούκλα πωλείται ξεχωριστά, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα.